

FARMERS CONTRACT WITH ICS

ICS सह शेतकरी करार

Name of the ICS

And

Farmers name & Code No.

ICS चे नाव

आणि

शेतकऱ्यांचे नाव आणि कोड क्र.

The Contract with farmer to cover minimum of the following

खालीलपैकी किमान कन्हर करण्यासाठी शेतकऱ्यासोबतचा करार

The ICS shall / आयसीएस करेल

1. Be responsible for coordinating the project and organic certification from an accredited organic certification body.

एखाद्या मान्यताप्राप्त सेंद्रिय प्रमाणन संस्थेकडून प्रकल्प आणि सेंद्रिय प्रमाणन यांच्या समन्वयासाठी जबाबदार रहा.

2. Advise farmers on the organic farming methods and organize farmer training programs

सेंद्रिय शेती पद्धतींबद्दल शेतकऱ्यांना सल्ला द्या आणि शेतकरी प्रशिक्षण कार्यक्रम आयोजित करा

3. Conduct the internal inspections and approval of organic farmers

सॅद्रिय शेतकऱ्यांची अंतर्गत तपासणी आणि मान्यता घेणे

4. Buy the organic crop at the prevailing market price plus any possible organic premium (depending on market). The ICS shall make the payments within one week of the purchase of the products from the farmer.

प्रचलित बाजारभावावर सॅद्रिय पीक खरेदी करा तसेच कोणत्याही संभाव्य सॅद्रिय प्रीमियमवर (बाजारावर अवलंबून). ICS शेतकऱ्याकडून उत्पादने खरेदी केल्यापासून एका आठवड्याच्या आत पेमेंट करेल.

5. Entertain the complaints and appeals of the farmers and do justification within reasonable time.

शेतकऱ्यांच्या तक्रारी आणि अपीलांचे योग्य वेळी विचार करून न्यायदान करा.

The farmer shall: / शेतकऱ्याने:

1. Under take organic farming as per the organic standards outlined in the Internal Organic Standard as well as the Internal Control System (ICS).

अंतर्गत सॅद्रिय मानक तसेच अंतर्गत नियंत्रण प्रणाली (ICS) मध्ये नमूद केलेल्या सॅद्रिय मानकांनुसार सॅद्रिय शेती करा.

2. Not to use pesticides, herbicides or synthetic fertilizers on any crop within the certified organic fields.

प्रमाणित सॅद्रिय शेतात कोणत्याही पिकावर कीटकनाशके, तणनाशके किंवा कृत्रिम खतांचा वापर करू नये.

3. Attend all the training programs organized by the Internal Control System.

अंतर्गत नियंत्रण प्रणालीद्वारे आयोजित सर्व प्रशिक्षण कार्यक्रमांना उपस्थित रहा.

4. Maintain the farm records in the required format.

शेतीच्या नोंदी आवश्यक स्वरूपात ठेवा.

5. Fulfill the conditions enforced by the internal control system and the accredited certification body.

अंतर्गत नियंत्रण प्रणाली आणि मान्यताप्राप्त प्रमाणपत्र संस्थेद्वारे लागू केलेल्या अटी पूर्ण करा.

6. Endeavour to maintain and improve the ecosystem by not cutting trees and burning organic material and littering plastic wastes unnecessarily

झाडे न तोडणे आणि सेंद्रिय पदार्थ जाळणे आणि प्लास्टिक कचरा अनावश्यकपणे न टाकून

पर्यावरणाची देखभाल आणि सुधारणा करण्याचा प्रयत्न करा.

7. Sell the certified products to the Internal Control System only.

प्रमाणित उत्पादने केवळ अंतर्गत नियंत्रण प्रणालीला विका.

8. In case of any violation of the organic standards in the project, the same shall be reported to the ICS.

प्रकल्पात सेंद्रिय मानकांचे उल्लंघन झाल्यास, त्याची तक्रार ICS कडे केली जाईल.

9. Accept the sanctions prescribed by the ICS in case of violations of the internal standards by the farmer.

शेतकऱ्याने अंतर्गत मानकांचे उल्लंघन केल्यास ICS ने विहित केलेले मंजूरी स्वीकारावी लागेल.

10. Shall allow inspections by persons authorized by ICS and the inspector of the accredited Certification Body and give access to the fields, stores and documents.

ICS द्वारे अधिकृत व्यक्ती आणि मान्यताप्राप्त प्रमाणन संस्थेच्या निरीक्षकांद्वारे तपासणीस

अनुमती देईल आणि फील्ड, स्टोअर आणि कागदपत्रांमध्ये अनुमती देईल.

Farmer / शेतकरी

for ICS / ICS साठी

Signature / स्वाक्षरी

Signature / स्वाक्षरी

Name:

नाव

Name & Stamp

: नाव आणि मुद्रांक

Place & Date

Date:/ तारीख

ठिकाण आणि तारीख:

Note: NOP Standard owner – USDA- Agricultural Marketing Service, US Department of Agriculture. Visit for latest updates: www.ams.usda.gov

नोंद: NOP मानक मालक – USDA- कृषी विपणन सेवा, यूएस कृषी विभाग. नवीनतम अद्यतनांसाठी भेट द्या: www.ams.usda.gov